

# Mahjas Weefis.



Mahjas Weefis ar peelitumeem mafša:

Ar peesuhstichanu eefšemes:	Rigā sanemot:	Ar peesuhstichanu abšemes:
Par gadu 3 rbl. — lap.	Par gadu 2 rbl. — lap.	Par gadu 3 rbl. 60 lap.
" 1/2 gadu 1 rbl. 60 lap.	" 1/2 gadu 1 rbl. — lap.	" 1/2 gadu 2 rbl. — lap.
" 1/4 gadu 1 rbl. — lap.	" 1/4 gadu — 60 lap.	" 1/4 gadu 1 rbl. — lap.

### Politiks un literariks laikraksts.

44. gada gabjums.

Redakcija un ekspedija atrodas Rigā, Ernesta Plates tipo-litografija, burtu lectuwe un foto-litografija pēc Petera basn

Studijumi mafša:

10 lap. par weenas slejas smalku rakstu rindinu, preefšpufe 30 lap. Apstelējumi us Mahjas Weefis un studijumi fustami us šahabu adresa: Въ экспедицію газету Магисъ Веѣфисъ, г. Рига. (Mahj. Weefis eefšep. Rigā.)

Mahjas Weefis isnahk weenreif nedetā, trefchdeenās. — Ar katru numuru isnahk literariks peelikums un katru mehnefi semkopibas peelikums.

No 14.

Rigā, 7. aprili

1899.

## J. W. Gussew, Rigā, wisleelakā Kreemijas Bakuna tabakas fabrika.

(Firma dibinata 1852. gadā.)

Wienigi zaur to, ka minetā fabrika pagatawo tilai wisaugstā labuma tabaku, winaš isstrabojumi atradusi tabdu preefšchanu un winaš god. piņeju flaitis tabdu mehā perechmees, ka fabrika tagad smehejamās Bakuna un Schwizenta tabakas isgatawošanā ir pirmā un wisleelakā Kreemijā. Turklāt augšminetā fabrika tura par wajašigu pasinot god. publikai, ka wina, lai ari us preefšču apmecerinatu sawas tabakas smeheletaju prašjumus, tagad pagatawos sawus isstrabojumus is labdās par wisaugstā labuma tabakas, labdu wina tenal isfuhstija us jūtām walstium, tā: Franzijs, Wahzju, Austriju un Daniju. Ka tabaka teefšam no teizama labuma, to peerahda palatowarinajumi minetās fabrikas eitētem, tadehst pehejā lufel god. piņejuš greif wehribu ne tilai us winaš Bakuna tabakas eitēti „Lugio Nr. 9” un Schwizenta tabakas eitēti „Lahnecks”, bet it iipafši us firmu „J. W. Gussew, Rigā” un dibināšanas gadu 1852.

### Raipnai eewehribai!

Ar 1. aprili ir eefahzees jaunš gada zetortjuis „Deenas Lapaš”, „Mahjas Weefis” un „Mahjas Weefis Mehneschrafsta” apstelleschanai.

#### „Deenas Lapaš” mafša:

Ar peesuhstichanu eefšemes:	Ar peesuhstichanu:
par gadu 4 rbl. — lap.	par gadu 5 rbl. 30 lap.
" 1/2 " 3 " — " "	" 1/2 " 4 " 30 "
" 1/4 " 2 " — " "	" 1/4 " 2 " 80 "
" 1/8 " 1 " — " "	" 1/8 " 1 " 50 "
" 1 mehn. — " 40 "	" 1 mehn. — " 80 "

„Mahjas Weefis” ar abeem peelitumeem lihds gada beigam mafša:

Pa pasu peesuhstot: 2 rbl. 30 lap. Rigā sanemot: 1 rbl. 30 lap.

„Mahjas Weefis” ar „Mehneschrafsta” kopā:

Pa pasu peesuhstot: 4 rbl. 25 lap. Rigā sanemot: 2 rbl. 85 lap.

#### „Mehneschrafstis”

Pa pasu peesuhstot: 2 rbl. 40 lap. Rigā sanemot: 2 rbl. 10 lap.

Pee wisām naudas wehstulem, adreshču mainam u. t. t. peefšmejamās šahā gada abonenta numurs, waj peeleekama adrese.

Adreshču maina: „Mahjas Weefis” — 10 lap., „Mahjas Weefis Mehneschrafstis” — 10 lap. (kopā 20 lap.)

Apstelējumi us naudas wehstules adresejamas: В гоп. Ригу, въ экспедицію газ. „Магисъ Веѣфисъ”.

„Mahjas Weefis” un „Mehneschrafsta” ekspedijija.

### Galeneekeem teatris 19. aprili.

(Slatees studinajums.)

## Mahjas Weefis Mehneschrafsta

4. (aprila) burtnija isnahkuse.

(Saturu stat. studinajums.)

**Saturs:** Seltis un fudrabs. (Turpinajums.) — Franzijs nahstome. — Waldibas pasihojums par ju entu nelahritam. — No eefšemes: a) Waldibas leetas. — b) Baltijs notifumi — c) No jūtām Kreemijas pufem. — No Rigas. — Grahmatu gabds. — Rugeeziba. — No abšemem. — Eefšetu nobala. — Walsis is publikas. — Ukraus (torgi). — Eirgus fiaas. — Telgramas. — Dashedi raksti: Par nerwu sistemu un winaš darbibu. (Veigas). — Sihlumi.

**Literariskā Peelituma:** Us diwām swaigsnem. (Turpinajums). — Jaur Kreemiju lihds Kaulafijai. (Turpinajums). — Panafarita. — Wuhšam nepšwamā. — E. mēpības Peelituma. — Rahdi wairdi par eenešigu dabstipibu. (Veigā). — Par Wihis leetofšam augu kultūru. (Veigā). — Sihlumi nabalēšam un aibibes.

(Turpinajums.)

Rina eeweda 1873. gadā par 66 milj. taelu, tad, deefgan weenlihdsigi peeaugot, eewedumi safneefja 1893. g. — 153, 1894. g. — 163 milj. taelu, un turklāt newar teift, ka Indijas daliba pee scheem panahstumeem buhtu jil nezil eewehrojama.

Japana eeweda 1873. gadā pretšču par 28 milj. jenu, 1893. gadā par 71 milj., t. i. 2 1/2 reises wairaf; pee tam eewedumu nahja is femem ar selta walutu 1873. g. 17 milj. un 1893. g. 37 milj.

Londonas laikrakstis „Economist” majā 1895. g. safastijija Eel-Britanijas iswedumus us wisām femem ar fudraba walutu un us wisām femem ar selta walutu par 1893. un 1894. g.

t. i. par to laikmetu, tad fudrabs Indijas naudas kaktuwu slehgšanas deht, ahtri frita jenā. 1894. gadā, turā wis-pabr Anglijas iswedumi, wispahrejas krišes deht loti eewehrojami sarahwās, winaš iswedumi us fudraba walutas femem pozehlās no 36,3 lihds 45 milj. mahz. serliuu, t. i. par pilneem 85 milj. rubfu. Pež Sethebra (Soetbeer) aprefšneem Anglijas iswedumi zaurmehā no 1891.—93. g., salihdsinot ar 1871.—75. g. pamašinajās wehribā par 4 proz, kamehr tani pašā laikā Angtu iswedumu wehribā us Angtu Indiju, Singapuru Hongongu, Kinu, Japānu un Mehišu peeauga par 24 proz., kas isflaidrojams ar pretšču daufsuma eewehrojumu peeaugšchanu, tā ka zenas pa šcho laiku pehž statifikas flaitteem eewehrojami frita.

Wahzu walis statifika deemschebl muhfu mehrtim war noderet weenigi sahtot no 1889. gada, jo lihds tam laikam Hamburga atrabās ahruš Wahzu multas sa-beedribas robešam, un preefšču loti leelas dadas no Wahzu iswedumeem (eksporta) taisni šchi pilsehta bija pretšču no-fuhstichanas weeta, kaut gan prezes zaur šcho ostu gabja ari tikai zauri (transit-osta). No 1889. lihds 1893. gadam Wahzu statifika rahda wifu iswedumu wehribas pamašinaschanos par 2 proz., turpretim to iswedumu wehribā, kui aigabja us galwenām fudraba walutas femem: Angtu Indiju, Kinu, Japānu un Mehišu paleelinajās par 3%! — Hamburgas statifikee flaiti, turās lihds 1889. gadam tika šhmets tikai weenigi iswedumu daufsums beš wehribas notelšanas, rahda zaurmehā par laiku no 1891.—93. g., salihdsinot ar laikmetu no 1872.—75. g. preefšču wisa eksporta peeaugšchanu 4—5 reises, bet preefšču eksporta us Riht-Indiju, Singapuru, Kinu, Japānu un Mehišu peeaugšchanu 7—8 reises\*.)

Eiropas eksports teel notelkis un pahrwalbits no galwichi zitu apstahfu lapaš saadishanas. bet nomis un walutas pahrgroibu smaltajem pawedeneem.

\*) Salihds. Sethebra referatu Hamburgas tiefneezibas palatā; šahni referatā ir ari pafšdi apulstotas pahšstamās Wolstinga peefšmes par walutas jautajumi un tuhņprijas, Wolstingis winaš pat apgalwo fetofšo: „Tagadejais pahrmehrigais kolwinaš pretšču peeaugšajums Wahzu tirds, nefamehrigi stipra šcho pretšču zenas krišchana, winaš pahrdofšana daufsumā (en gros) par faturu jenu, — wifam tam par wainu wahja likt weenigi eksporta sarahšanas fudraba zenas krišchanas deht.” Kolwinaš audumu šmefšana is Wahzijas teefšam us laiku stipri pamašinajās, bet peem. 1894. gadā, salihdsinot ar 1893. gadu eksports us fudraba walutas femem pamašinajās par 7,5 proz. turpretim us jūtām femem par 18,5 proz.! — 1895. gadā, salihdsinot ar 1894. gadu šchis ekports atkal peeaug: us femem ar fudraba walutu par 27 proz., us jūtām femem turpretim tikai par 14 1/2 proz.! („Goldwährungs Correspondenz”, 10. februari 1896. gadā.)

### Dalchadi raksti.

Par nerwu sistemu un winaš darbibu.

(Veigas.)

Galwas smadsenu (leelo puslofču) darbiba. Meefa teel wispahrigi behweta par gara jeb dwehseles mahjokli, par „buhdu” jeb „mahlu mahju” (laislam eefarlanās krahsas deht), kur miht gars jeb dwehsele, kamehr zilwels dšhwes semeš wirfū. Turwalā nofšimē par katras garigas darbības mitekli jeb zentru teel usstatitas galwas smadsenes. Protams, ka tadehst katram, kas inte-resejas par zilwela garigo jeb dwehseles darbibu, buhš ari interesanti zil nezil eepafšitees ar šchis darbības organu. Wispahrigi domā, ka spehzigafam garam wajašigs preefšču sawas darbības parahšichanas ari leelaku, attihstitalu smadsenu, nelā wahjakam garam. Pehtijumi ari ir peerahdijuschī, ka, wispahrigi nemot, ar leelakām, attihstitalu smadsenem eet paraleli augstaka, pļafchaka gariga darbiba. Te tilai naw japeemirē, ka smadsenes talpo netilai garigai dšhwet, bet ari dalchadām tustefčanam. Pee tam, runajot par smadsenu swaru jeb smagumu, naw jaewehebro tikai šchis swars ween pats par sewi (absolutais swars), bet ari famehrā ar zilwela waj dšhwneeka leelumu (relatiwais swars). Masafam organifmam famehrā mafal smadsenu, leelakam famehrā wairaf. Zilwela smadsenes smaguma finā nefalidfinajami pahrspehji wifu to dšhwneeku smadsenes, kas pehž sawa leeluma zil nezil turwojas zilwelam. Zilwela (baltās rahfas wihreefcha) smadsenu swars teel aprehlinatās zaurmehā us 1260 grammeem. Leelā pehrtika Gorillas smadsenes swer tikai ap 400 grammu, sirga smadsenes 650 grm., lauwas — 250 grm. Ir tahdi dšhwneeki, kuru smadsenes pehž absolutā swara pahrspehji zilwela smadsenes (silona smadsenes swer ap 4500 grm., walwifis smadsenes ap 2000 grm.), bet šchee dšhwneeki, salihdsinajot ar zilwelu, ir toti leeli. Protams, ka leeleem organeem preefšču tustefčanās wajašigs ari wairaf nerwu un smadsenu weelas. Šcho pašču dšhwneeku smadsenu swars israhbas, salihdsinajot ar zilwela smadsenem, par usfahstofchi mafu, kad greescham wehribu us famehru starp wisās meefas un smadsenu swaru. Silonis, peemebram, ir 80—100 reif smagats par zilwelu, bet wina smadsenu

swars tikai 3—4 reif pahrspehji zilwela smadsenu swaru. Zilwela smadsenu relatiwais swars ir 1:40 (tas nofšmetu tif daufš, ka us katrām 40 mahzjinām meefas swara nahstu 1 mahzjina smadsenu). Silona smadsenu relatiwais swars ir apmehram 1:1000 (t. i. us katrām 1000 mahzjinām meefas swara nahst 1 mahzjina smadsenu weelas). Sirga, leelopu un lauwas smadsenu swars flahw pret meefas swaru tā 1 pret 500 (1:500), leela suna smadsenu relatiwais swars ir 1:300.\*)

Par dšhwneekem wispahrigi fatams, ka teem no wineem, kuru, pehž muhfu usfstateem, tee saprahstigatee un apkehrigatee, ir ari leelatas smadsenes, nelā mafal apkehrigeeem. Protams, ka ari te naw jagreesh wehribā tikai us smadsenu absoluto waj tikai us relatiwo swaru, bet us abeem.

Kas atteejas us zilwela smadsenem seriwifchi, tad pehtneeki ir nahstufchi pee slehdseena, ka garigi augsti apdab-winateem zilwekem ari leelatas un attihstitalas smadsenes, nelā ideenifschigeeem zilwekem. Nekad ne-efot nahzis preefšchā, ka pchifika finā augsti nahwofschigeeem zilwekem buhtu bhjuschas neperafsti mafas smadsenes. Usfahstofchi mafas smadsenes arweem efot saweenotas ar idiotifmu un wahj-prahtibu. W. Lunkewitscha popularā grahmatā „Hayna o žiwoni” peewesti dafchi flaiti, kas ilustre šchis domas. Baltās rahfas wihreefcha smadsenes swer zaurmehā 3 mahz-

zinas 20 solota. Genialā finatnu wihra Kivjē (Cuvier) smadsenes swehruschas 4 mahzjinās 40 sol., t. i. par we-selu mahzjinu un 20 solota. wairaf par ideenifschigā zil-wela smadsenu zaurmehra swaru. Slawenā Angtu bje-neeļa lorda Beirena (Byron) smadsenes swehruschas 4 mahz-jinas 33 solota. — Jdiotu smadsenes swerot tikai lihds 2 mahzjinām 40 solota., t. ir par nepifnu mahzjinu mafal, nelā ideenifschigā zilwela smadsenes. Nahstot preefšchā pat gabjjeeni, tur wahjprahstigo zilwela smadsenes swerot tikai 70—90 solota.

Lapat ari kulturās finā augstakus pahahpeenus safnee-gufcho tautu smadsenes efot leelatas un smagatas par me-šchonu un Nehegeru smadsenem. Nehegera smadsenes, ka kala Wundtis\*) isfiktos Eiropeschā, (baltās rahfas zilwela) galwas kausā par mafam. Pat Kineeschču smadsenes swerot zaurmehā drufstu mafal par baltās rahfas zilwelu smadsenem.

Smadsenu grumbinas jeb wainifchi (извилины, Windungen) un wadjinās (борозны, Furchen). Ir wehl ari zitas flimes, pehž kuraš finamā mehā war spreesi par zilwelu un dšhwneeku garigām spehjam. Smadsenu darbības pehtneeki usfata par peer-rahditu, ka garigās darbības weeta efot galwas smadsenu (leelo puslofču) pelekā weela. Tadehst tad šchis weelas leelakais waj mafakais famehrs, preti baltai weelai, war finamā mehā norahdit tā us zilwela, tā ari us dšhwneeku garigas attihstības pahahpeenu. Ar pelekās weelas wai-rumu flahw zeešchā satarā leelo smadsenu wirspufes grum-binas jeb wainifchi un wadjinās. Jo wairaf grumbinu un eedobumu (wadfinu), jo wairaf pelekās weelas. Pelekās weelas lahrtā us zilwela smadsenem ir apmehrām 3 mili-metruš beefa. Kur us smadsenem rebfamas wadfinas, tur pelekās weelas lahrtā, tā fatot, ir eefspeedufes baltā weelā, kur grumbinas jeb wainifchi, tur šchi pate pelekās weelas lahrtā ir islozijušes us augšču. Protams, ka teem dšhw-neekem un zilwekem, us kuru smadsenem wairaf grum-binu un wadfinu, buhš ari famehrā wairaf pelekās weelas, nelā tahdpeem, kam šcho islozijuumu mafal. Semata flah-

\*) Ir dahsi dšhwneeki (sibiles, schubites, mafi pehtili), kuru relatiwais smadsenu swars lihdsinajās zilwela smadsenu relatiwam swaram, waj pat to eewehrojami pahrspehji, bet wifš šchee dšhwneeki, salihdsinajot ar zilwelu, ir toti mafā. Wina smadsenu absolutais swars, salihdsinajot ar zilwela smadsenu absoluto swaru, ir pawifam neegjas. Wef tam wehl ir ari finamā, ka šcho mafā dšhwneeku fisiolo-gifkās funzijās, ka peemebram, ašinu rink-ofšana, weelu maina u. t. t., irahda dauf dšhweti, dauf intensiwati, nelā šchis pašchās funzijās leelaku dšhwneeku un zilwela organifmā. Protams, ka preefšču famehrā intensiwakām funzijām ir ari wajašigs famehrā wairaf nerwu energijas un nerwu weelas. Tablat ir ari jaewehebro, ka mineto mafā dšhwneeku mustulu schleedras, salihdsinajot ar leelo dšhwneeku un zil-wela mustulu schleedram, ir smaltatas. Us šchin famehrā smaltakām mustulu schleedram tad nu famehrā isnahst wairaf nerwu schleedru. Eā tad no mineto mafā dšhwneeku jau tā mafāid smadsenu swara famehrā deefgan leela dala talpo gan laikam tikai dahchadu meefas organu darbiba (animatā) un wegetatiwā dšhwet) un tadehst pee gar-igās dšhwes nekriht swarā (protams, zil tablu te war dubt runa no garigās dšhwes). Stat. Hermann Oebinghaus, Prof. der Philosophie an der Universität Breslau, Grundzüge der Psychologie. Leipzig, Verlag von Veit u. Co. 1897.

\*) W. Wundt, Prof. an der Universität zu Leipzig. Grundzüge der psychologischen Psychologie. Vierte umgearbeitete Auflage. Leipzig 1893.



šādem šveicniekiem peeder gandrīš desmitā dāfa no viņas leetojamās semēs. Ja nu arī šveicnieku ceļošana attiecas uz šveicnieku mājās, tad tomēr šķini apstāstli atrodas bresmas, ka zaur šveicu pēdējās pēdējās teel pabrēvēti tautas rāsturs. Tad vēl ja-apdomā, ka tee šveicnieki, kuri nometas Franziā, peeder pee fawās tautas apdarbināteem, tapehzi arī wini wehl leelafā nelā 4 uf simtu famebrā eestubst waldošās weetas. Gedfibwotaju staita lehnā paleelināšānās i-ftaidrojama zaur dšimstibu maso staitu. Bet ar brihne-šānās lasām, zil besbehdigi Franziā isturas pret ščo faktu. Parije ween iškadus iškubta uf laukeem audšina-šānā 20,000 maju behrnu, kuri tur paleel diwus gadus, tā ka iškadus 40,000 maju Parišneeku wezmā no weenas deenas lĩbđ 2 gadeem ušuras ahrpus pilsehtas, un nahwei stary teem ir jo bagatiga pļauja. Un tee no Parišes ween! Tā Franziā apēetas ar behrneem, kamehr tur tāl par wimeem wjadsetu daudj wairaf rūpētees, nelā kaur kūrā jītā semē. Bet tapehzi tad wišpahrīm behrnu staitis tĩf mās? Zau finams, ka pee tam wainigi ušlati, ka preefšā wiħra weikšmes dšhwē wjadšiga finama manta, tapehzi arī preefšā meitas apprejēšanas tur par nepe-zeesčāmu famehrigi leelu pūrū. Pahrlēezigi žēnot mate-riālus labumus, augšlato labru aprindās tad arī leelaku behrnu staitu ušlata par nepānēšanu naslu. Bet isbrĩ-nejusēees mehs waram nolāufitees Rutje apgalwotumū, ka wišē fawās daudjōs žetōjumōs pa Franziju esot no-weeprojs, ka šchis postigais ušlats arī stary lauzineekēm jau stipri iškubitees.

Stary daščadōžēm lĩbđesēm, kureš wišē eeteiz nenoleedšāmi eestāhēfšāns krišes nowēhrēšānā, wišē pirmā weetā nolāhda ween u, kureš stāhu jo zeefšā salārā ar wina filiofostām teorijām. Franziā, tā wišē prahto, zeefšā zaur to, ka wina pate few eedweesē eedomas, ka wina neapturāmi tuwojotees fawam postam, un pirmās solis uf glāhščānu buhtu, ka neizetu ta eespejāmību. Te nu winam pĩniga tāšniba un wišē preefšāns tĩf augšti patriotiškēem wĩhreem, ka peemēhrām Gāstōnam Pari (Paris), kureš pee fawās ušnēmsčānās akadēmijā šodija wĩfus tōš, kuri nēween pēšā tautā māšina wĩnās palau-šānās uf fawēm spēhēem, bet arī wĩšē Āropas ažiē pajemina Franziāns tā titumistā šnā spēhēgās semēs žēnību. Franziā wājaga mahžitees atkal few ušizētees, wĩnā wājaga atwabinātees no leetawēna, kuru wĩnāi ušlaiduši nelāimigi nosāukumu sin de sidle un dēka-dents u. t. t. iškudrotāji.

Un jĩt weegli war gabitees, ka lāhdš ščo pašču domu eedwēžam wehl nolĩbđina žēfus, to it brangi peerāhda Gāstōns Rutje. Wĩša wĩna grahmātas pirmā iškubitā Juwenalā stīlā šaraktīstā fatira par wĩnāns teesčām behdigeem apstāhēem, „Parišes wĩnāns“, „Weesētees Parišes aprindās“, „Wĩš-reefšā“, „Wĩnāns“, „Spehlesčānā un Cereles“, tā šlan nodalu wĩškrāstī, kūrās leetas it wĩšē fawētōts, to wĩša pāsaulē sin i Franzišū modernēem ro-manēem. Un daščās fetofāšās nodatīs doti wehl papĩl-dinājumi, kuri nār nebūht māšf bresmigi. Zaur to nu sinams pašču eedomu eedweesēm teel wehl pastiprinātē. Pee tam wehl peemēnojas, ka nekrāntiškū lastiāš aišwe-ēnam war pahreem, ka Rutje pašahwīgi runāot par Pa-rišē apstāhēem, un ka tā tad wĩnā pašču ori nomah-kušāš eedomās, ka Parije esot Franziā. Wājaga iškubitā pūšōtra šinta loppušču eefam šostepam wāhrdus: „Dĩhfu Franziāns prowĩnēš labākas par Pariš, tās muhfu rāhšās titumus ušglāhēfšāns tĩhkrāts.“ Bet šchē neezigā atšniba teel atšpehōta zaur tām weetām, kūrās Rutje runā par postigo eespaudu, lāhdū galwās pilsehta dāra uf pro-wĩnēem.

Te aiškeram otru jautājumu, no kura iškērtēšanas tĩkpat stĩpri atkarāšes Franziāns nahēotne, tā no jautājuma, wāj atgrētees atpakaļ pee katolĩzĩma jēb wāj nē. Šchis

jautājums ir: kureš jĩnā stary prowĩnē un galwās pil-sehtu dabīs wĩškrōfu. Stary teem, kureš Rutje staita pee fawēm draugēm, Morĩs Barrē (Barris) ščo tematu ap-šrāhdōjšē grahmāā „Les Dēracinēs“ (Iškānotē). Pee-wĩlnāti no Parišes ahrējā šposčuma, prowĩnēšū labāteē spēhli plūhst uf Pariš, lai tur pamĩhstu „kā tōfi bes sat-nēm“, kamehr wĩnū ušdēwums buhtu bĩšis, palĩt mahjās un ušturet fawās dšimtenēs fawadības. Šchē jĩnā gan jau tĩkpat wēja kā republĩka, bet muhfu deenās tā křuwufe jo āhwa. Sewĩškli literatūras lāukā tas tā ir, tur see-mēli un deenwĩdĩ, Wretānā un Normāndijā weenuj, Pro-wānšā otruj zēnsčās eeguht fewĩškū stāhwōlĩ un atšh-šānā. Ne wĩšē Franzišū, tā Julje dāra, eerauga Fran-zišū daudspūšā lāhdū iħpāšču labumu. No Parišes pazetas bĩhēdĩnosčās bāfšis, kūrās beeshi pahrewhēšāš par draudeem: wĩša zēnsčānās pehž dēzentralĩzĩjās war fāstāhēti Franziāns weenigo wārenu weenību. Franzišēem ir fawš patriotiškē peenāhēums par ščo leetu turet fawās domās. Bet tās ahrpūšē stāhu, tās nelāpabrē iškāno dā-mās, kūrās nahēofēee notĩkumi lehti war atšpehōt. Bet to gan war teisi, ka Rĩšēleje rādītā nemebrīgā žentralĩ-šāzija iħreif naw bĩjez par šwehtību. Un tā jau wĩna pahriwāldĩbā zaur weentāhēšū logĩšū attĩhēiščānū šādrā-gatā, tā wĩna lāikām arī nēspehš atturetees pretĩm tām wāram, kūrās wĩnāi tagād ušmahžās. Gandrĩšē wāretu peeslēertees to domām, kuri ušlata par wājāđšīgu, galwās pilsehtu noželt no wādōnā amata modernās gārā dšhwēs šwarīgāfōs arōbōš, un Parišēi noleedš Franzišū pilsehtās nosāukumu, dehwēdami to par amerĩkānēšu kosmopoli (wĩfu pāsaulēs tautu pilsehtu).

Julje un Rutje pašneedš wehl wēselu rĩndu lĩbđesētu, ka Franziāns lĩktenĩm dot labāfu wĩšeenu un pahrežēti ta-gādejo kriši. Sewĩškli bagātē ar tādēem preefšāktĩfumeem ir praktiškāis poliitĩkš Rutje; wišē jo āhki aplūbō tĩrē-neežības un šāđšĩwĩ, armĩju un flōti, un no fawū nowē-rojumu panāhēfšēem tad atwōšĩnā fawšs preefšāktĩfums. Wet tomēr abi pahrlēezēti, kaut gan filiofōs Julje tōš jo gāišēfāi iškāto, ka jautājums pehž fawā lōdola ir tĩhri-tĩkumĩškš, kureš jāiškēfšē iškāto fewĩškā jĩhwēla fērbē-āpšānā, gĩmenēs šēpĩ, stary wējāteem un behrneem, stary školotājeem un školēneem, bet iškētkĩram tās nē-esot nē zaur lāhdū smaltu jo smaltu lĩtumu iškānānu. Kaut arī Julje šanz pāhīgā walđības waru vret netĩkšo literatūru un Franzišū newehēščānās, nobĩhēnāt gĩmenēs dšhwĩ, tad tomēr wišē it lābĩ nēpriet, ka walđības wārā weenā te it nēweeta nepānēhš, ja lābā gĩba to nepābāfšis. Lāi to modĩnātu, tad wājaga eekubĩnāt tōš spēhšus, kuri šnāušē tĩkumĩškš iħējās, wĩšpĩrēš pahreēšās un tehnōijās iħējā. Jĩtĩ wĩbrĩ, ka Renāns jau gandrĩšē preefšā 30 ga-deem norāhđĩjušči uf Wāhziāns preefšāktĩfā, kūrās pazē-ščānās pehž šābrutāmu 1806. gadā pa lābāi dāfāi iškā-drojama žaur tĩkumĩškš āpšnās šchēišchēnās. Nēraugō-tees uf domu nēweenābĩbu, lāikām gan arī Rutje peederēs pee teem, kureš Julje wĩnās redst fawū lĩbđēžņōnu stārā. Jo Rutje pahreš par lĩfušo un āpōmĩgō filiofōju zaur fawū wārenu runānĩdū, kura ween spēhĩ wĩna domās eebēhēti pāščānu aprĩndu fērdĩ, tā jau arī pate Rutje dārdĩba dāschāhēti fāhēdšĩnāmā ar āplāhētežetōjōšā spredĩ-šōtā dārdĩbu.

Wĩšē te minētais ir tĩkai neezigā dālĩnā no ābu grahmātu wĩfāi ĩnterešānā šatūra; te wājāđējā tĩkai norāhđit uf tām. Šchīs grahmātas deretu iškāst iħpāšči tagād, kur Dreifjušā prāhwā atkal pĩnā gāitā un šogāidāmā šree-wĩjās Rāra augšstārdigā preefšāktĩfumā āpšpēhčānā. Jo ābās grahmātas eewehro tĩlāb Dreifjušā prāhwu, tā arī Franziāns draudšību ar šreewĩju, wĩnū domū pareišību war nowēhret pee jāmāteem notĩkumeem. Ja Franziā pah-režēš krišē lāiku un atdāwĩn eesēhēju wēselĩbu un meerĩbu, tad zaur to war žēstees tĩkai labums nēweem wĩnās tuwa-teem lāimĩneem, bet arī wĩšāi žĩwĩlĩšetāi pāsaulēi.

lĩndu, ar Wābājewā šchēdřrumū āpšmēhretā mahjĩnā pub-likāi atkal parāhdĩjās, kamehr otra mahjĩnā, tās nebija no-krāhšōtā ar wĩnā šchēdřrumū, dřĩhšumā nōdegā lĩbđēš pā-māteem. Wet tās wĩšwāirāf publĩkū pahrešēdšā, bĩja tās, ka mahjĩnā wāreja ušturetees pa wĩfū ušugšēhēla lāiku. Uguns bĩja tĩf stĩpĩrē, tā 20—30 šōtu atstātu no mahjĩ-nās nebija eespehējāms stāhēet, kamehr publĩka (arĩ dāmas un behrni) bes āpgrēhtĩnāšānās eegāhja no bresmĩgā uguns āpneemā mahjĩnā un ar rofam āptāwĩtĩjā Wābā-jewā mahjĩnās outšlās seenas. — Pehž šchē mehģĩnājumā Parišē walđības eestāhdēš Wābājewā ar rāsttu lūhđšā, lai fawšs mehģĩnājumus atfāhēto. Mehģĩnājumus Wābā-jewš nodomājīs atfāhētot āpĩtā mehģēfē.

„Elektrĩškāis“ semēpōpĩs. Iškāns šino „Lĩzer Tāgeš“: Jautājums par kuru dāudj weetas pilsehtās tehwi weltĩgĩ lāukā galwū, proti, kā āpģāhdātees ar elek-trĩškō āpģāĩmōščānu, it weentāhēfšāi iškēkĩrtš no lāhdā šchējeenes semēpōjā, nēnēmot pāhīgā pat nelāhdā arōdneeka pādōmā. Gubertus žēemā iħpāšēneekš Donā, Hārgēlšbergā draudē, war lepotees ar to, ka wĩnā mahjā un šēhtā šchēlūhni un kuhtīs āpģāĩmoti ar elektrĩškū uguni. Eneer-gĩju atwādā no žēemām gārām telōščās upĩes un jĩt nē-žĩnāmi tās arī neiškāufōšōš — žāĩnēekš fawū āpģāĩmō-ščānās eestāĩfē pehž dĩnamo-māšchĩnās, lāmpu un wādā drāhšču eepĩrēščānās pāšē eerĩhšōjīs. Pāhĩgā wĩnāš tĩkai nēhĩmĩ arōdneezĩfēš āpkrāstus par elektrĩbu. Šchīs wĩhēs nu war jā tĩkai upĩtē nēpētrēhēti ūhdens, lātrā břĩhđĩ fawū iħpāščumū tā uf būrĩwā mahjēenu jauti āpģāĩmōi.

Kuri kartupeļi tee „šābtĩgāteē“? Wĩšpahr domā, ka tee kartupeļi tee labāteē, kuri wāhrot pahrlĩhđĩ. Wet šĩnatne tagād peerāhdĩje, ka šchīs domās māldĩgās. Franzišū kĩmĩkš Wālanš iškādro, ka kartupeļis, kam dāudj ošbaltuma, wāhřĩbāms patur fawū weidū. Kartu-peļs pahrlĩhđēšānā un iškēšchānā ir ošbaltuma nabāđšē-šāš šĩhē, tā ka nu tee kartupeļi tee šābtĩgāteē, kureem wĩšwāirāf ošbaltuma, tad wābřĩtūs kartupeļus tōfi weegli iškēkĩrt: labāteē ālāšē tee, kurei nēpahrlĩhđēti un neiškēhē. Mĩmē te japebĩšē, ka tās tā gan war buht, bet ka gāumei tomēr labāf pāhĩfē iškēkĩrtē kartupeļi.

**Walđības pāšĩnōjums par študentu nekāhērtĩbā m.**

(Iškāns „Walđības Wēstĩfēšā“)

Šchē gādā 8. februārĩ Peterburgās unĩwerštātē iškē-lāhē nekāhērtĩbās, jo študenti pahrtarāja ležiiju (preefšā-lāpšjumu) āpmēlesčānu un leebšās to atkal ušfāhēti, pĩrēš nebhēšōt iškēkĩrti prāšjumi, to wĩnā žēhla preefšā mah-žības waldei. Pee šchīs kuštības aiš šādraudšības juhtām peemēnojas arī dāščū žĩtu augšlato mahjības eestāhēču študenti tā galwās pilsehtā, ka arī žĩtur wāfšē. Sewē-rotot kuštības turpĩnāšānās un tāhřāf iškēkĩrtēšānās, 20. fe-bruārĩ zaur Wĩsāugšlato pawehli ģeneralāđjutāntām Wā-nōwšlām tĩkā ušdōts iškēkĩrtē 8. februārĩ Peterburgā iškē-lāhē študentu nekāhērtĩbu eemēslus un tuwāfōs āpšāhēkšus. Šchē Wĩsāugšlato pawehle, kuru tā študentu dāfa, tās pee kuštības bĩjā peebāhĩjēšē beedru pābāfšēšānās nolūhđā, ušnēhēma ar leelu preefšānā un žēenību, atšāhā eespaudu, un nekāhērtības nobēdšās. Tāhdā pati prāhtu āpmēerĩnā-šchānā tĩfā panāhřā arī Peterburgās unĩwerštātē, bet wehlāf, pāteizētees dāščēem blāfūs āpšāhēteem, kā arī ušbūhdĩnā-žumeem no Āĩjewās unĩwerštātes študentu pušēš, nekāhē-rtības no jāunā iškēhēšās un peemēhēma daudj āfakū weidū un rāktĩru, nelā pašā šāhtumā. Šm. Wābĩmĩrā un-ĩwerštātes šķepēnā študentu ģeorgĩnāzĩjā, kura žēvi nosāu-šēšē par „Āĩjewās šābeebroto pādōmā“, ušāĩžĩnājumā no šch. ģ. 3. mārčš, tās iškēkĩrtē uš žĩtām unĩwerštāteem, iškē-izeiza Peterburgās unĩwerštātes študentēm pahremētumus par to, ka tee nobeĩģēušē nekāhērtĩbās, bes ka buhtu pāma-ģĩgi āpwehēhēhēti leetu stāhwōlĩ žĩtās unĩwerštātes un nē-nōģābĩjušē, kamehr mahjības preefšēneežība iškēkĩrtē štū-đentū prāšjumu.

Šchīs ušāĩžĩnājumus iškēkĩrtēš stary unĩwerštātes štū-đentēem tā ap 12. mārčē ar pāšĩnōjumu no Māslāwās unĩwerštātes par tureenes kuštības gāitū. Šem ščo uš-āĩžĩnājumū eespauda daudj študenti peesēta domām, ka un-ĩwerštātē wājāģot šāfāuf študentu šapulzi, lai āpšpreešu jautājumū, wāj, eewehroģot leetas stāhwōlĩ Māslāwā un Āĩjewā, nēderetu atkal eekubĩnāt jautājumū par „obštrū-žĩjās“ ātjāunošānu. Šchē šapulže tĩfā notureta 16. mārčā unĩwerštātes leelāi šāhē, kūrā pāwāřĩģi šapulžešā fāhđi 1000 študenti. Šapulže eerādās arī uf Peterburgā āt-brāntušchāš Āĩjewās unĩwerštātes delegātē, kureš greefšēš pee šapulžejušchāmees ar lūhģumu, pābāfšē Āĩje-wās beedrus un wĩnū prāšjumu par iškēkĩrtē študentu āpāfāf ušnēmsčānu. Leelāf dāfa no šāhēfōšēem štū-đentēem ištējās, ka unĩwerštātē šķēhšānā un obštrūžĩjā turpĩnamā. 17. mārčā unĩwerštātē šāfāufšēes študenti šābālijās dĩwās pārtĩjās. Dāfa no „obštrūžĩnēem“ stāi-gāģā pa āudĩtōrijām trāuejāmā šāhřĩģu ležiiju lāhščānu, žĩtĩ turpreti pa ščo lāiku pūbļējās peemūt klāufstājus peemēnotees pee deenu eepreefšā tāĩfā šapulžēs nōlēhnumā. Študenti, kuri ģrĩbeja preefšā/āšjumu āpmēlesčānu tur-pĩnāt, šāhřĩģōjā šapulzi IX. āudĩtōrijā; bet tur eespeēdās arī „obštrūžĩnēistī“, kuri āpdraudejā fawšs pretĩneekšs un nelāhwa wĩneem šārūnātees. Šchē šapulže tomēr āiškē-řĩjā deputātus pee rektōrā ar pāšĩnōjumu, ka dāfa no štū-đentēem nē-eerādūšēš uf ležĩģijām nēwĩš uf pašču wehē-šchānās, bet tĩkai tapehzi, lai neĩnāhřū šādrēšānās ar „obštrūžĩnēem“. Dřuštē wehlāf āudĩtōrijā eerādās rektō-řē, bet študenti-dēmonštrānē šānēhēma to ar šlātū šwĩpē-šchānu, tā ka rektōrs bĩjā pēespeēšēš āišet, pehž tam āp-mēhram 1400 študentū\*) no jāunā šāfāřĩjās leelāi fāe-šchānās šāhē uf šapulzi, kūrā šapulzi wādātajīs študentš ušāĩžĩnāģā ābeju pārtĩju runātājūs ištēitē fawās domās jautājumā par obštrūžĩjās turpĩnāšānu, tā tā nolēhnumū, un pee tam gāřĩģū, esot wājāđřĩģs tuhlit tāĩfē, tapehzi, ka žĩtās mahjības eestāhdēš nekāhērtības esot atkal parāhdĩju-šchās; tad arī esot wājāđřĩģs āpšpreefšē tā rĩhřōtežē gāđĩ-jumā, ja unĩwerštātē teel šķēģtā. Pehž runām un fawš-šārepejām šāhřĩškēem wāhrdēs, pa kuru lāiku dāfa študentu atšāhāģā šāhē, eesāhšlās balōtešchānā, pee kam leelāf dāfa ištējās „štreitōšchānā“ par lābu. — Wādošchō lomā āģĩ-tāģĩjā šāģrahbā fawās rōlās dāfa študentū, kuri fawās par „ģeorgĩnāzĩjās kōmĩteju“. Šchē kōmĩteja, šāhřōt ar 18. mārčā šāhē iškēkĩrtē idēenās fewĩšēkš bēlĩnēš (pāšĩ-nōjumuš) par študentu nekāhērtĩbu gāitū, pee kam pirmā no šchēem pāšĩnōjumeem par pārolē bĩjā ušstāhđĩtš — wĩfū āugšlato mahjības eestāhēču študentū ātpāfāf ušnēmsčānā un „āģrālo prāšjumu“ ātjāunošchānā.

Eewehroģot āugšhā āpāhđĩtās nekāhērtības, 17. mārčā tĩfā iškēkĩrtē pawehle par wĩfū študentu iškēhēšchānu iškē-łēšchānās, peelāšchōt par šĩnamū lāiku pehž tautās āģāĩf-mōšchānās mĩnĩstrā eestāta jāunū ušnēmsčānu uf lūhģum-rāķtā pamātā. Pee tā pašā lĩbđēšā jākerās arī wĩšās žĩtās mahjības eestāhdēš, kur pāřāstā dārdū gāitā tĩkš trāuzēta. (Turpĩnāt wehl.)

**No eekēhēmes.**

a) **Walđības leetas.**

**Kāra klāufšības leetas** tautas āģāĩfšchānās mĩnĩstrĩjā iškēkĩrtē, ka lūhģumus, lai uf lāiku at-leek resp. pāģāřĩnā kāra klāufšības iškēkĩrtē dšchānās terminu pēřōnām, kūrās iškēkĩrtē glĩhšōjās II. šchēkĩrās mahjības eestāhdēs fewĩšchās, eewehřĩbū pēřōnōšchās gāđĩjumōš war gan eesnēģēti.

**Wēntšpĩlš-Kuldĩģās** meerteesfēšū šapulžēs šē-kretārs, kōleģĩju sekretārs Wĩzĩnōwĩtšchš eezēlš par šrepost-nōdāfās sekretāru pee tās pašās meerteesfēšū šapulžēs.

**Školneeku pahreģēšchānā bes eefšām eēnem.** Tautas āģāĩfšchānās mĩnĩstrĩjā, kā „Iħpān. Bēhēn.“ šino, at-lāhdwufe Māslāwās un Āĩģā s mahjības āģģābālu āĩm-nāšju un ģģĩmĩnāšju pāģāģōģu pādōmem, mehģĩnājumā dehř uf 3 gādēem, bes eefšāmēem pahřēłt uf āugšlato klāfē: 1) tōš štolēnus, kureem žāurmebrā par gādū wĩšš preefšchēmetōš spēredums nē māřāf par 3 un nē māřāf par 4 trĩjās gāłwenōš jēb pāmātā mahjības preefšchēmetōš, un 2) tōš štolēnus, kureem tāhđĩ spēredumĩ hādā, tās wĩšpā-řĩģi āpmēerĩnā, bet kuri pee eefšāmēem hēwāreģā peedāl-teeš aiš tāhđēem žēhłōneem, to pedāģōģu šapulže atšhēf par eewehroģāmeem. Mĩnĩstrĩjāi tĩkš pāšĩnōš par nowēhroģū-

kāĩrĩnāģot — iħēřĩš u. t. j. p. Kātrām mušlūkam, ar kura pāhĩbđĩbu teel iškēkĩrtē āpĩnĩģās kuštēšchānās, ir šmāđšēnēš fawš pũktēš, fawā weeta, no kūrās atkarās šchā mušlūkā kuštĩnāšchānā. Ja šĩnāmā lōžēfā kuštēšchānās žentrs ir eewehroģāmi šāģōjāš, tad žĩhwēs wāĩrš nēspehē šchō lōžēfā āpĩnĩģi kuštĩnāt.

**Walōdās žentrs.** Stary kušēšchānās žentreem leelo pūšłōščū peelāš wēelās šāhřĩtā fewĩškli šwāĩģĩs ir walōdās žentrs. Nāhř rēfām preefšā gāđĩjeeni, kur žĩ-wēlš šāudē spēhju šāhřĩģi, pārešĩ runāt. Kēfšām pāwĩřām šūhd walōdā. Ir iškēkĩrtēš, ka šchāhđōš gāđĩjeenēs ar-ween ir bĩjūšē šāģōjātā šĩnāmā šmāđšēnu ģrumbā jēb wālnĩtš („walōdās žentrs“). Ir arī eewehrotš, ka šlāwēneem wĩhřeem, kas bĩjūšē pāhĩřĩnāmi zaur fawām runās dāh-wānām, tā šmāđšēnu ģrumbānā, kur atrodās walōdās žentrs, bĩjūšē fewĩškli attĩhēřĩtā. Turpĩrēti kurlēmeheem, kuri nē-māř ģerunā, šchē ģrumbĩnā esot dāudj māřāf, nelā idēē-nĩřchēģēem weesēleem žĩwēleem.

Ar to tad arī nobeĩģĩm iħšo pahřēslātu par neriwu šĩstēmu un neriwu šĩstēmas dārdĩbu. Pēřōtām, ka āpāřĩtīt neriwu šĩstēmas dārdĩbu wehl nebūht nēnosfĩhēdē āpāřĩtīt gārā jēb dwehšēles dārdĩbu. Kā jau eesāhřumā mĩnēēš, šmāđšēnēs un neriwu šĩstēma wĩšpāhřĩģi ir tĩkai gārā jēb dwehšēles dārdĩbās ģōģāns. Jautājums par gārā jēb dweh-šēlēs spēhju attĩhēřĩchānās buhtu atkal žĩtš jautājums.

**Sĩhřumĩ.**

**Wābājewš Parišē.** Lāi 1900. gadā pāsaulēs iškē-šāhdēs ehlās āiřāģātū pret uguni, Wābājewš Parišē nō-dōmāģē iškēkĩrtē atklāhtus mehģĩnājumus ar wĩnā ātrāřto šchēdřĩdřumū. — Šchĩnīs deenās Wērgāleju eelā wĩnāš iškā-rijā iškēģĩnājumus, pee kureem klāb bĩjā leetprāteģi. Uf-šchēweetās bĩjā dĩwās mahjĩnās — weenā no otras 1 1/2 būhweetās bĩjā dĩwās mahjĩnās — weenā no otras 1 1/2 aršchĩnās āiřātū. Weenu mahjĩnā āpšmēhřējā ar Wābā-jewā šchēdřĩdřumū, otru nē. No trĩm pušēm nu ābās mah-jĩnās tĩfā āpkrāutās ar māřtū (wāĩrāf nelā kũb. šāšč). un āplāiřĩtās ar wāĩrāf nelā 3 pūdeem pēřōleģā, pehž kam tās āiřēdēšĩnājā. Štĩpřā leefmā āģumĩkš mahjĩnās āp-nēhēma no wĩřām pušēm un tās leefmās pāsudā šlātĩtājū āģĩm. Pehž ugunēģřēhā, tās wĩlšās āpmēhram weenu

\*) Unĩwerštātē pāwĩřām ir šāhđi 3700 študenti.

meem šo 3 gadu laikā, lai waretu iſſinat, waj ſchabda ſahrtiba teizama un waj ari turpmat ſtoleni atſwabinajami no pahrjeſchanas eſſameneem.

b) Baltijas notifikumi.

II. Izizinajums uſ peedaliſchanoſ pce Biſchlopiabas beedribas „Drawas“ iſrihſkoteem biſchlopiabas furſeem.

Lai zenſtos pehz ſpauptā mehrea: weizinat ari no ſawas puſes racionālas biſchlopiabas attihſchanoſ un iſplatiſchanoſ muſhu dſimtenē, Biſchlopiabas beedriba „Drawa“ (Zaunpils draudſē, Luſuma apriakti) ar ſemlopiabas un walſis domenu miniſtrijas atwehli noturēs ſchini 1899. gada waſarā biſchlopiabas furſus. Kurſi wiſſtees 10 deenas, no 8-18. junijam un winus noturēs Santes ſtolas n. a. m. a. Mahzibu furſeſ pafneegs pehz ſchabdas programas:

I. Praktiſkam biſchlopiim nepezeefſchamās teoretiskiſās ſinaſchanaſ.

Biſchu ſaimes ſaſlahwſ: mahte, trani, darba bites un to ſafars; biſchu bariba (medus, ſeedi, uddenſ) un ſahda teem ſewiſchka noſhime; woſſa pagatawoſchana un ſchubſchana — daſchadās lanninas; biſchu waloba un zil tahtu ta japrot biſchlopiim; biſchu daſchadee prahti un biſchu darbiba behrnus perinot, eewehrojot un pahrrunojot pce tam ſchini ſinā jaunatās teorijas; biſchu eenaidneeki (zilweſi, laupitajas u. t. t.) un tā no teem atgainatees; biſchu ſlimības (peeu puwe, zaureja u. t. t.) un tā no tām iſſaragatees; daſchadās biſchu ſugas un winu ihpaſchības un ſahdas ſugas ſewiſchki un zil tahtu tās pce mums node-rigas; mahjeeni un aiſrahbijumi iſaudeſinat latram ſew paſcham eenefigu biſchu ſugu.

II. Praktiſki darbi daſchadu ſiſtemu ſtro-pōs ar kuſtinomām ſahrem.

Kā eeguſti bites un ſas winas pehrnot jaeeewehro; ſahda wiſlabatā weeta preeſch biſchu dabru un ſa ſtropus uſſahdhit; pirmā biſchu iſſtreja pawafaſi, ſas tab jādara un to biſchlopiſ pce tam war nowehrot; tad un ſa jaiſtara pawafaſu rewiiſija; ſaimju pahriewetochana no kuſticeem raſmijū ſtropōs; zil tahtu eewehlams rihtotees ar mahjam ſaimem un to peeweeochana žitām; uſehdināſchana, ſahdi no tās labumi un ſahdi war zeltees ſaunumi, neufmanigi rihtojotees; ſaimju tahtlaploſchana lihdi wairoſchanaſ laiſam; mahſliģu ſchubnu pagatawoſchana un aiſrahbijums, ſahdā mehra widus ſeenaſ un wiſpilmigaſās mahſliģas ſchubnas iſleetojamas, eewehrojot pce tam ſinatnu whru pehtijumus.

Medus ſtropu eerihſchana; ſahdi labumi dabigai ſpeetochana un ſahdi tee mahſliģai wairoſchana; dabigee ſpeeti un to ſaunemſchana; mahſliģa wairoſchana pehz node-riģatām metodem; ſpeetu un pamata ſtropu aploſchana pehz wairoſchanaſ laiſa; medus raſchochana un iſſweeſchana, pahrrunojot pce tam lihdiſchki un aiſrahdot uſ darba rihteem, furus leetojot biſchlopiſ ar wiſmaſat laiſa paterhina war eeguht wiſleelatoſ eenahlumus (ſchirblekiſ, biſchu iſſehrejs, ſezijas u. t. t.) mahſchu audſinaſchana pehz wairatām metodem, pehz furām daſchādām ſrahbdajot war eeguht wiſlabatās mahtes (Dootliſtes Alleja metodeſ u. t. t.).

Draueſchana rudeni un biſchu eeſeemoſchana daſchadu ſiſtemu ſtropōs; ſaimju ſaweeoſchana; ſeemaſ barības dau-dſums un ſahdai tai wajaga tuht, lai panahſtu labu pah-ſeemoſchana; biſchu pehdēja iſſihriſchanaſ, waſſa ſaweeſchana pehz wežās metodeſ, kā ari leetojot aparatuſ; medus un waſta paglabāſchana, iſſeetaſchana un pahrdochana; node-rigu tuſchju ſchubnu paglabāſchana par ſeemu.

Biſchlopija ſeemaſ darbi; ſas jābara ar tahtām ſaimem, furas ſemā iſturās nemeerigas; jaunoſee panahſkumi un atradumi biſchlopiā un ſahda teem wehrtiba; biſchlopiabas tabu-las un gradmatu weſchana; biſchu ganības un tā tās jo weegli paplaſchinat; biſchlopija darba rihtē (nepezeefſchamee) un tā tee pagatawojumi; biſchlopiabas literatūra.

III. Pahrfkats par ſtropeem un pamahzi-ba noderiganō raſmijū ſtropu pagatawoſchana.

Kā biſchu ſtropi zebluſchees, attihſijujees un ſafnee-guſchi ſawu tagadejo ſahwohli un pilnigumu; Wahju un Ameriſanu ſiſtemas; ſewiſchki aiſrahbijums uſ ſtropeem, furu konſtrueti no muſhu paſchu biſchlopiem un iſrahbiju-ſchees par wiſat noderigem; pamahzi-ba, ſas pce ſreetu ſtropu pagatawoſchanaſ jaeeewehro; preeſch ſtropu pagatawoſchanaſ wajadſigee darba rihtē.

Noſajizumi par peedaliſchanoſ pce furſeem.

1) Par mahzibas pafneegſchana ſamaſā: Biſchlopiabas beedribas „Drawas“ beedreem par wiſu laiſu 1 rubli un ſas eeronaſ uſ furſeem tifaſ daſchās deenas, tam 20 kap. deenā; nebeedruſ peenam tifaſ uſ wiſu laiſu un teem ja-maſſā latram 3 rbl.

2) Par uſturu un telpām ſamaſā 6 rbl.; ſas nahf paſ ar ſawu uſturu un wehlās tifaſ telpaſ naktſ guſai, tam ſamaſā 1 rbl.; guſtaſ drehbeſ jaem latram ſawas lihdi.

3) Kaſ wehlās peedalitees pce furſeem, tam wehlā-laiſ lihdi 28. majam jāpeteižās waj nu perſonigi waj ar rakſtu pce Biſchlopiabas beedribas „Drawas“ rakſteſcha (adreſe: Курляндск. губ. чр. Бекгофъ, Фельдгофъ, г-ну Н. Зисбергу; Курiemeſ gub. пр. Упенуиſchu, Laukumuſchā ſkolotajam S. Eisberga ſgm.). Peeteiſchanaſ rakſtam jāpeeleeſt klatē wajadſigā ſamaſſa par mahzibas pafneegſchana (1 rbl. reſp. 3 rbl.). Uſturas nauda furu dalibneem jaſamaſſā tad, ſad eeročas furſeſ. Peeteiſchanaſ rakſta jāpccim, waj furu dalib-neeſt wehlās dabut uſturu, waj nahf paſ ar ſawu. Tāpat latram ſkaidri jāuſdod ſawa dſih-wes weeta un adreſe.

4) Kurſiſteem jaſapulujeaſ wehlaiſ 8. junija waſarā; ſchirſchanaſ buhſ 18. junija puſdeenā.

Peetiſhime 1. Mahzibu furſeſ pafneegs tā, ka teo-rtija ar praktiſku eeſ rofu rotā; it ſewiſchki eewehros prak-tiſka. Mahzibas pafneedeje, reſp. furu waditaji buhſ: Biſchlopiabas beedribas „Drawas“ preeſchneekſ, Verga ſgs un ſchis beedribas goda beedriſ, Kreuģberga ſgs, furſch

jau ſahdōs peezōs furſeſ, Kurſemē un Wiſſemē, pafneedeſiſ biſchlopiabas mahzibas.

2. Kā jau augſchā minetſ, tad furſuſ noturēs Santes ſtolas nams, fur dſihwo beedribas preeſchneekſ un furu waditojs, Verga ſgs. Pce mahzibu pafneegſchanaſ praktiſkā iſleetoſ Verga ſga preeſchſchimiģi wadito biſchu dabru. Verga ſgs jau daſcham labam buhſ pafihſlams tā biſch-lopiſ, furſch eeguwiſ to mahſſu ſafneegs tahtas medus raſchā, tā reti ſahdōs no muſhu biſchlopiem un winam nu buhſ iſdwiba furſiſus wiſpilmigaſā mehra eepaſihſinat ar ſchō mahſſu.

3. Kurſu dalibneeki warēs par weli iſleetoj Beedribas biblioteku, furu par furu laiſu atradiſees Santes ſtolas nams. Wiſni warēs ari lihdi ar furu waditajeem apmeklet apſahrtneſ biſchlopiu dabruſu, lai tā arween wairat papla-ſchinat ſawuſ eeſtatūſ.

4. Swehtdeenā, furu eekriht furu laiſā, Biſchlopiabas beedriba „Drawa“ noturēs ſawu waſaras ſapulzi Santes ſtolas nams, pce furas kurſiſi warēs peedalitees, lai eepa-ſihtos ar beedribas rihtibu un ar tās darbības panahſumeem.

5. Santes ſtolas nams preeſch tahtaleem apmeklata-jeem tiſſab ſafneegſams no Luſuma, kā ari no Jelgawaſ-Woſchiku dſelſſcheta puſes, noſahpijot Wez-Auſes ſtajiā un zeļojot tad ſaur Stuhrumiſchu un Remti.

Preeſchneeziba.

No Chrgemes. Uſ waſaras ſwehtkeem Chrgeme-ſchi nodomojuſchi iſrihtot baſaru 4 ſchis draudſes tur-nehmu behrnu ſkolochanaſ par labu, uſ ſo jau tagad naiģi ween poſchamees. Greeſejg.

Laufſtrahdneeku peenemſchanaſ leetā.

Wiſſemē laufſtrahdneezibas un ruhpneezibas weizinatajaſ beedribas ſekretarſ „Walt. Wochenschr.“ iſſaidiſ ſeſoſchu paſi-nojumu: „Zaur ſchō teel paſinoiſ, ta Wiſſemē laufſtrahd-neezibas beedriba preeſch rudens darbeem ir nolihģue wiſiſ darbōs attaiſchamos weetejoſ apafſchareiwjuſ (alģa 50 kap. par deenu pce brihwas uſturas, iſnemot maſi) un pehz nolihģuma apafſchareiwji dabujumi tifaſ zaur min. beedribu. Wiſi laufſtrahdneeki, furu preeſch rudens darbeem (no 15. au-guſta lihdi 1. waj 8. oktobra) grih apafſchareiwjuſ dabut, teel uſajizinati tuſhin paſinoiſ, zil ſtrahdneeku teem wajadſig-ſ jaemalſā 3 rbl. rotas naudaſ par latru ſtrahdneeku. Wiſi jau lihdi ſchim peſubitee paſinajumi tiſſ ewehrofi Peeteiſchanaſ un eemaſſa jaiſdara wehlaiſ lihdi 20. aprilim.“ — Tahtal minetā laiſkaſſā eewetoteſ garatſ paſino-jums par ſotu laufſtrahdneekem, furu preeſch ſchējeenes wajadſibam tiſſ ſalihģti, un par ſchō lihģumu noteikumeem.

Baltijas froģu jautajuma deht notureſchot aprita mehneſcha beigās waj moja mehneſcha ſahlumā Peterburgā ſchdi. Bet galigu ſpreedumu par muſhu froģu likteni, tā „Wri. Liſtoſi“ peetiſhne, newarat wiſ iſſpreeſt ſinanſchju miniſtrijaſ loģekſi, bet tifaſ walſiſ padome, liſumūſ pah-ſtrahdjojeſchā ſeta.

Wiſemēſ teleſfonu wadu garums, tā „Rev. 3tg.“ ſino, ſch. g. 1. janwara ſneedjaſ lihdi 2500 weſtim, ar 96 zentralſtažijām un 802 tahtunamſchanaſ weeta. Schada teleſfonu tiſſka eerihſchana eſot iſmaſſajufe tahtdu 100,000 rbl.

Smilteneſ draudſē (Wallaſ aprinti) par draudſes ahriſtu ar walſiſ deeneſta teerſbam eejeztſ ahriſt Roberts Kreiſchmanſ, ſlaitot no ſch. g. 1. janwara. (W. G. A.)

Stopinu muſiſchā, Riģas aprinti, par laiſu no ſch. g. 8.—15. martu ar trauma ſehrgu noſrahbdiſ 1 ſunſ.

Stufmann : Aukſneſ : Gulbeneſ : Wallaſ ſchautſleeſchu dſelſſcheta, tā „Dūna-3tg.“ ſino, eefahſchot buhweſ triģāſ weetaſ: pce Wallaſ, Stufmannem un Aukſneſ. Schi dſelſſcheta inſcheneeri jau iſraudſiti. Schi dſelſſcheta buhweſeta, tā ſinaſiſ, ir Wiſemēſ peewedeſſeſſeſcheta beedriba, furas direģija buhſ Riģā.

No Riģas jubrilalſ. Leduſ Leelupe ſchē-ģad iſgahja pce ſema uddenſ ſahwohli lehnitrim, tihri nemanot, pa leſakai daſai turpat uſ weetaſ iſuſdams. Twaſlōni „Omnihuſ“ un „Adlerſ“ eefahla ar 29. martu ſahrtigo gaitu brauſadami te garām no ſtolaſ uſ Riģu un atpaſat.

Satikſme ſtarp Saħnu ſalu un zeetjemi pah-leeo Sundu no ſch. g. 29. mara pahrraukta.

No Leelwabrdeſ. 28. marā ſch. g. Leelwabrdeſ Ladbabaſ beedribas tehpās bija atkal pehz ilģa laiſa jautajumu waſarſ. Wataru attahja preeſchneekſ, nolaf-dams eewadraſtu iſ ſahdas medijiniſtaſ grahmataſ. Tad pahrgahja uſ jautajumeem. Pehdjeoſ wiſwairat iſſtaidroja ſkolotaji S. Neulandaſ, W. Dermans, V. Plums. Swa-rigaree jautajumi bija ſchahdi: 1) Kaħda noſhime ahriſ-neeziba? Ahriſneezibaſ miſliģa noſhime, ſewiſchki liģigu ſlimību, tā mehra, drudſcha, baſu, koleraſ u. ſ. aptaro-ſchana. 2) Kā iſſtaut mahntijibaſ? Pehdjeaſ iſſtaučha-na ſtolaſ mahjot dabas ſinatneſ. Tur daudſ war darit muſhu ſkolotaji. 3) Zaur to 3. laſ labības ſemās ženā? Zaur pahrakraſochana un konſurenzi. Schiſ domaſ gan mehģinaja apgaſhi, bet taiſchu peekriteji dabuja wiſrofu. — Jautajumu waſarſ noriteja dſihwi. Tikai publikāſ bija pahrat maſ. Teſſcham behdigi! Waj muſhu apſahrtējai publikai tik maſ intereſes preeſch jautajumu waſareem, furu noſhime wiſpahrim aſſihģta? Žereſim, ta uſ nahfo-ſcho walaru, furſch noliktſ uſ otro Leeldeenaſ deenu, 19. aprili, buhſ wairat. Uſ ſchō deenu peeteiſteſ preeſch-laſģjumſ: „Kaħda noſhime iſglihbibaſ laufſtrahdneeziba? „Beedriſ“.

Koſneſeſ Dſeedaſchanaſ beedriba Leeldeenaſ ſwehtku otrā deenā, tā mums ſino, ſarihtos teatra iſrahdi, furai iſraudſita Hermana Sudermana luģa „Lai-me katiā“. — Koſneſeſ dſelſſcheta ſtaģijā 25. marā riģā apzeetinaja taħtu jaunu žilweku, furſch patlaban rihtojaſ gar dahwanu la-ſtiſteſ iſlaupſchana, furu (laſtiſte) nolemta preeſch „Maſ-lawaſ naboga behrnu patweſmeſ“. Schabdas ſahdſibaſ jau bija notifaſchāſ Stopinu, Dgreſ, Strihweru, tā ari Riģaſ I. ſtaģijaſ un taħdē Koſneſeſ ſtaģijā ſchandarſ dahwanu laiſiti alaſch uſmanija.

Par Riģaſ Wauffaſ dſelſſcheta buhweſ apſtupri-naſchanaſ iſpauſtaſ baumaſ „Dūna-Zeitung“ noſauz par pahrogām.

No Wahrbeleſ mums ſino, ka tur 11. marā at-raktſ poliģijai un ahriſtam klatheſchot taħdas ſaimneezes laſp, furu preeſch laħdeem trim gađeem nomirufe. Par ſchis ſeeweteſ nahwi laudis biģijaſchāſ iſplatiģuſchāſ daſchabāſ

walobāſ. Lai iſſinatū, zil tam pateeſibaſ, iſdarita lapa atrakſchana.

No Lihwebehrſes. Neſen Lihwebehrſes froģā, tā „Kurj. Sub. Aw.“ ſino, iſzehlās lauſchanaſ ſtarp keeģetu zepta ſtrahdneekem, pce ſam krodſineekſ un ſtrahdneekſ Ma-manis tifa eewainoti, laiſam ar pudelem. Ta žihnaſ laiſu ſtrahdneekſ Zwankaliſi iſſahawa ſaur loģu iſ plintes un eewainoja taħdu Žegorowu, kaſ ari pce lauſchanaſ peeda-liģāſ. Eewainoto aiſweda uſ ſlimiģu.

No Wandſeneſ. No pagahjuſchā mehneſcha ſahlot mums ir atkal ahriſt tuwumā, jo muſhu ſtolaſ nams nometaſ uſ dſihwi Dr. Jakobſona ſgs. Tā nu mums wairſ naw jagreeſchaſ pce „labdareem“ un wairdotajeem, bet ne-laiſmeſ gaģijumā waram greeteſ pce mahģita ahriſta. Pce daſchadām operacijām winam palihģi lihdiſatwehta ſelſche-reenē. — Uſ žeen. Ioniſara ſga panehli weeteeku pulſ peenehma preeſch muſhu ſtolaſ rotarbu ſkolotaju. Alģa naw leela. ſamehlaſ, ſaut pagaiſta weeteeki peegreeſtu nopetnu wehriģu un wiſu ruhpigi eewehrotu. — eks.

Leepaja 15. marā Leepajaſ mekanikā fabriķā „Be-ſuwſ“ ſtrahdneekſ Behtuſtſ kildā ar ſtrahdneeku Kautinu eeſta pehdjeam ar dſelſſgabalu par galwu. Dſelſſgabaliſ pce tam eepreedaſ galwaſ laiſā un paſiſta tur ſahwot. Eewainoto aiſweda uſ ſlimiģu, fur dſelſſgabalu iſnehma. (R. G. A.)

No Kalnjeema. Daudſi žeen. „Mahjas Weeſa“ laſtaji laiſam nebuhſ neko par ſchō pagaiſtu dſiģdejuſchi, jo wiſchki laiſkaſtiſ reſi minetſ. Materialā ſinā winu war eedalit diwāſ daſāſ: meena data (keeģelnijaſ un laiſu dedſinatawaſ) atrodaſ deeģan labōſ materialōſ ap-ſahhliſ, turpretim otra data deeģan neapſkauģchamōſ. Pagaiſta ruhpneezijaſ puſe ar ſemlopiģu neko daudſ neno-darbojaſ, jo pce tagadejam ſemām ženam, alģež maģ pelnaſ, taħdē ari daſchi no muſhu ſaimneekem jaht at-meſt ſaku audſinaſchana. Ruhpneeziba turpreti muſhu pagaiſtā toti attihģiſ. Kur preeſch laħdeem 4 gađeem kraģojāſ muſhu ſoģchee ſaknu dabruſ, tagad tur ſalti itahw leelaſ keeģelnijaſ un plachāſ laiſu dedſinatawaſ. Keeģelniju muſhu pagaiſtā ir 11 (preeſch 5 gađeem 1), wiſoſ ar rinku kraģinim. Keeģelnijaſ teel darbinati ap 1500 ſtrahdneeku iſ Witehſtaſ, Rumaſ un žitām guber-nam. Keeģetu iģatamoſchana wekſaſ no aprita lihdi otiobram un to iſdara wiſwairat ar maſchinām. Daſcha maſčina pagatamo deenā lihdi 45,000 keeģetu, tā tad weena keeģelnijaſ raſcho ſchimi laiſa ſpriģiģi (no aprita lihdi otiobrim) ap 5-6 miljoni keeģetu. ſanemot wiſaſ keeģelnijaſ ſopā iſnaht, ta winaſ raſcho minetā laiſā lihdi 65 miljoni keeģetu. Par 1000 keeģeteem maſtā 12-13 rbl. un rudentim peenahģot ženāſ žetaſ lihdi 16 un 18 rbl. Tā tad ſchējeeneſ keeģetu fabrikanteem ir iħti labſ pelnaſ amotſ un teem nebuht neahtaſ nolau-teeſ ar „gruhteem laiſem“, ta winu lihdiģrahģeem — ſemlopiģeem. Wiſaſ keeģelnijaſ, furas ir 26 (eeſſaitot ari Wolgunteſ) aiſwiſina gandrihſ wiſuſ ſawuſ raſchojumſ (125 miljoni) uſ wezo Riģu, furu iomeht ar to wehli ne-ſuht naw apmeerina, jo peepahģiumi wehli arween ad-deen no deenaſ leelaki, taħdē ari iſſlaidrojamaſ, taħdē ari iħt laiſā keeģelnijaſ ſchē tā peenehmudāſ. — Raiſu dedſinatawaſ Kalnjeema pagaiſtā ir 5, no kurām diwaſ pehz jaunatāſ konſtruzijaſ, ar rinku kraģinim, buhmetaſ, ſchim rinku kraģinim taſ nenoleedjami leelaiſ labumſ, ta wināſ dedſina laiſkaſ beģ jebtaħdāſ pahrrautſchanaſ, turpretim weentahģeſchāſ laiſu dedſinatawaſ arween ja-pahrrauz dedſinaſchana uſ deeģan ilģu laiſu, lihdi iſde-ſinatā kraģinſ aiſdeeſt un top iſlahdeta. — Daſchi no ſchējeeneſ ſemneekem, furam naw peeteoģochā lapitala preeſch keeģetu fabriķu uſſeģchanaſ, pahrdot ſawaſ mahjaſ, pce tam toti iſdwigi, jo par neka mahjam ar apmehram 60 pudrweetaſ ſemeſ, teel dotſ pat lihdi 45,000 rbl.

Žitaſ, ſas ſawaſ mahjaſ pahrdemijſ agrat (preeſch 5 gađeem) par ſmeelka ženu (4000 rbl.), ſalihģſinot ar tagadejam, tagad naguſ ween koſch par paſaudeto tretno tuģoſu. Tā ka daſchi no muſhu ſaimneekem ſawaſ mahjaſ pahrdemijſchi un daſchi atkal, telpu ruhtuma deht, ſalpuſ ne-eeneem, tad muſhu kalpi buhwe preeſch ſemij ihpaſchāſ mahģinaſ. Schahdu mahģinu ſkaiſtſ jau deeģan leelſ un iſtaija ſopā ſanemot weſelu jaunu žeamat.

Schis mahģinaſ teel buhmetaſ uſ kromim peederoģochāſ purwa ſemeſ; iſpiriģchanaſ maſka (furu ſamehriģi toti ne-ģiģa) teel pa gađeem nolihģſinata. Žhti preeſ ſkaiſteeſ, fur agrat bija neapdſihwotſ un weenuģigſ klajumſ, tagad walda tiſ roģia dſihwe. — nis.

c) No žitām Kreewijaſ puſem.

Wehſtuleſ iſ galwaſ pilſchtaſ. VI. — Peħ-dejo reģi rakſtiju par ſeeweteſ-ahriſteſ Wollowa ſchje preeſch-laģijumeem, furōſ tā iſſaka wiħreeģeem, attichteem darb-neekeem (tā ſtolaſ pahriſnatajeem u. t. t.), tad teħweem un braħteem daſchadāſ pahmetumſ par to, ka tee par maģ eewehrojot otra, mahģala un daiſkta dſimuma intereſes weſelibaſ koſchanaſ ſinā. — Sawā treģchaji un pehdēja preeſchlaģijumā tā aiſtita lihdi — wiħreem. Damaſ, tā peģetāſ, tā nepreģetāſ ſleidſtin ſleidſāſ ſmelteeſ ſchiniſ preeſchlaģijumōſ jaunaſ mahģibaſ, jo wiſaſ taģ gribeja ſinat, taħdejadi tad wiħreeſchi taitē laiſatā dſihwe ſawu dahrgo dſihweſ beedreem weſelibaſ!

Saħle bija tā baħſtin peehahra.

Saħle bija tā baħſtin peehahra. Kaſ nu atteģeas ſewiſchki uſ paſcha preeſchlaģijuma ſatura, tad neka jauna Wollowa ſchje ne-efot paſahģijufe, jo wiſpahri ſinaſ. Ta peemehram ſinamaſ periodā, damaſ jau paſchāſ ženſchāſ eerhſot wiſu, kaſ ween winu eħtibai wajadſiģ. Peħž Wollowa ſchjeſ domam wiħreem ari efoſ ſchini laiſmetā ja-buħti toti uſmanigeem pret ſawām dſihweſ beedreem. Tur wiħram wajagot nerwoſo kundſi apmeerinat ar ſmaidu, ar miħtu wahru, ar greſchanaſ pce ahriſta u. t. t. Bet ari par daudſ leela ruhpneechanaſ ſchini ſinā ne-efot laba. Žiti wiħri peemehram peepreeſchot ſawaſ ſeewaſ ſchaj laiſ-metā pahritiſ, tā ſatot, no ſahlem ween, daſchadachadām drapem un žuturineem, žiti atkal dōdot wiħnuſ „ſpeħta“ deht, fur pateeſibaſ neħadu ſtuprinaſchanaſ lihdiſektu newa-ģagot. Žiti atkal gaħdajot pahrat daudſ par ſawu ſundſchu iſpreģeģchanaſ un uſſaūtrināſchanaſ, nemaſ neapdomadami, zil laiģita tam peemehram beja, ſorſeteſ, ilģa ſehdeſchana teatri u. t. t. — —















Berlin 1874, London 1873, Vienna 1874, Philadelphia 1876, Chicago 1893, St. Louis 1904.

Kafeļas vortē  
 Labākais dzevērts  
**Dehtars**  
 turu eitiņ  
 autoritātes un ebrsti.  
 Sīnabī ar dāus lēhtati tā lafja.  
 Dehtaršano mīšā solentālprefešā stīgo-  
 tavā.

**John Rolissen,** Rīdīdā,  
 pēc Šeifin.

**Behrsina tirdsneezibas kursī**  
 Rigā, Parka eelā Nr. 1, dš. 10.  
 Grammatwešchu, korespondentu un kafeeru iiglitofchanai.

Speziali preefšmeti: Italista, ameritanista jeb trišlabreža un ween-  
 lahefša grammatweššana; laulfaimneezibas grammatweššana un grammatu wefšana  
 preefš trona dšereenu noliktawam, peh no waldbas ištoteem preefšgralsteem u. t. p.  
 Obligatoriski: Anglu, frantšku, italefšu, wahju un kreewu walodas tā ari jitas  
 sinibas. Jaunem stoleneem teel pafneegas mahzibas peh real-skolas programā ar  
 6-klasu kursu. Rungus un damas, tā ari stolonus peenem iteenas no pulsti. 9 rihā  
 libš 8 wafarā — damam fewifšā nobata. **Matka** — mehrena. Luwafus no-  
 fahjumus — stolas lanzelejā.

**P. Jannsohna**  
 stikla preefšā, fajansa un lampu noliktawa,  
 Rigā, Behweru eelā Nr. 20,  
 peedahwā bagatigā ištwehlē:  
**stikla, porzelana un fajansa pre-  
 zes, lampas, ampeles u. t. t.,**  
**logu stiklu wišōs seelumōs,**  
**linoleumu (korku tepikus).**  
 Ištīdlojumeem, wefšbam un godeem ištīdri traukus pā lēhtu matku.

**F. Aug. Koch, Rigā,**  
 Terbatas eelā Nr. 15.  
**Drahts austuwe.**  
 Wisas sortes drahts seeti  
 preefš labibas wehtijamām mašchinām,  
 dširawam u. t. t.  
**Bleka seeti**  
 preefš lutamām mašchinām, grahbu dširawam,  
 linseklam u. t. t. par lehtalām fabrikas zenam.  
 Lītai fewifšā stīpri un išturigi audumi.

**Brahli Graudini,**  
 Rigā, Kalku eelā Nr. 15, pretim „Mejam“,  
 pagodinas pašnot faweem augsti godateem kundem,  
 tā gaiditee  
**eefšch un ahrsemju  
 jaunafas modes stoffi**  
 ir peenahkufšchi un krahhjums uš bagatigato apgahdats  
 ar wilnas stoffeem, sīhda stoffeem, fokwilnas  
 stoffeem, audeflu un baltprezem wisleclafā  
 ištwehlē.

**Sch. Levy, Rigā,**  
 Nr. 7, Terbatas eelā Nr. 7,  
 peedahwā bagatigā ištwehlē par lehtam zenam uš galwofšanu: **Fabatās,  
 feenas un modinataju pulstīneus, regulatorus, fēhdēs, bre-  
 lokus, selta, sudraba un alfenida prezes u. t. t.**  
 Ištīdlojumus ištara ahtri, apšinigi un uš galwofšanu.

Peedahwaju uš galwofšanu dihtlofšchus  
 puku, dahreja, faknu un lopu baribas augu  
**fehklas**  
 par kantora zenam.  
**A. W. Zwilling**  
 Rigā, pēc siwu tīrgus Nr. 1, jau no 1867. g.

Apbalwots ar pirmām godalgām.  
**Aleksandra balansa separatorš,**  
 peena nokrejmofšanas mašchina  
 ar trawā un rolu dšifšchanas eetafš, nokrejmō 60—1200 stopus  
 weenā stundā.  
 Jaunake modeli. — Weenahrschaka rihlofšana. — Wis-  
 pilnigatā nokrejmofšana. — Droscha un bef breesfman  
 efofša wadifšana.  
 Trumuls bef sčifšwojem un bef žiteem waligeem un leekem peedurmeem.  
 Rabafās apleežibas peh teoretifseem un praktifseem pahrbudijumeem.  
 Senu rahditaji dabujami bef matkas.

**Central-noliktawa preefš Widsemes un Kursemes**  
 pēc  
**Axel Vosbeina, Rigā,**  
 Behweru eelā Nr. 1.

**Schnitu fihmeschanas un schubfchanas skola**  
 (preefšch damam un lungeem).  
**Rigā, leelā Newas eelā Nr. 27.**  
 Pamatigi eemahja ahtrā laitā, statot peh mahjellu spehjas, mehra nemfšanu, schnitu fihmeschanu, pēcgre-  
 fšanu un schubfchanas mahfšu bef usprowes, peh godalgotām Parifes un Berlīnes sin. ištēmām, par loti mehru  
 matku (sahlot no 5 rbl.). Par freetnu mahzibu teel galwoš un kursu beigufšam ištodu diplomu.  
 Damos eemahja ari wišadās smalkās rokdarbās.  
 Mahjelles peenemu iteenas, uš wehlfchanas ari dšifšwofli. Runas stundas no plši. 9—5 beēnā.  
 Tuwahas sinas pašneefs perfonigi un zaur wehstulem.  
 Sw. Peterburgā diplometa schnitu fihmeschanas skolotaja **E. Seidman.**

Schwizents ar satu etiketi augsta labuma. — Eihme  
 „Vite“ apstiprinata no waldbas.  
**Bef wisas konkurenzes.**  
**Tabaka**  
**„Pitschela“**  
 W. G. Waghrauejewa mantineeta fabrikas  
 Romnōs, janehna un pahrbod dāudsumā  
**„Laferme“ fabeedriba**  
 Rigā, Grehžineeku eelā Nr. 26.  
 Satunu freeta labuma. — Schwizents ar rosa etiketi  
 wisaugstata labuma.

**E. Larsen'a**  
 selta u. sudraba leetu weikals  
 tagad atrodoš:  
**Leelajā Jaun-eelā Nr. 13.**

I. godalga, sudraba medalis, par ahrfneezib. sčahdeem Jelgawā 1897. g.

**Mag. E. Biršana**  
 opteeku preefšān tīrgotawa,  
 Rigā, Raktufša laukamā,  
 maš Grehžineeku eelā 3, pašcha namā,  
 peedahwā uš  
 nahlofšām leeldeenam  
**Olu krahhfas,  
 lakas**  
 un  
**raibus papirus,**  
 tā ari  
**šeepju olas**  
 wišadās krahhfās un leelumōs,  
 mašās dalās un  
 atkalpahrdewejeem wairumā  
 ar leelu rabatu.

Sudraba medalis Dobeļ 1893. g. Sudraba medalis Borowiščai 1894. g. Sudraba medalis Jelgawā 1895. g.  
**H. Aulla**  
 Rujenē 1892. Matkā 1893.  
**labibas wehtijamo un šortejamo mašchinu fabrika**  
**Rigā.**  
 Atfihšchanas diploms Behšis 1892. g. Atfihšchanas diploms Dīlā 1895. g.  
**Fabrika:**  
 Kalgzeema un Margreetas eelu stuhri Nr. 4, pašcha nomā.

**Kantoris,  
 noliktawa  
 un pahrdotawa:  
 Suworowa eelā Nr. 28.**

Atfihšchanas diploms Behšis 1893. g. Bronsa medalis Maštawā 1896. g.  
 Peedahwajam zen. laulfaimneekem ar augščā minētām godalgām  
 apbalwotās un libš sčim wispahīgi par labafām atfihšās  
**labibas wehtijamās un šorte-  
 jamās mašcinās**  
 „pašcha“ jaunhās konstrukcijas, nepahfpehhjamas darbā un išturībā.  
 Tāpat ari pahrlabotās Ameritānu sistemas, wišadās leelumōs, ar  
 un bef lonifseem riteneem, išt pašcha fabrikas, ewehlf sem galwojumā, par  
 wehlf nebijufšām lehtām fabrikas zenam, tā ari preefšch wehtijamām  
 mašchinām peederigōs ištūgunū, ar wisfem dšefšheem un seeteem,  
 wišadā leelumā.  
 Lubhfu. zen. laulfaimneekas ari ewehlfrot, tā tagad pēc manis  
 latā laitā, par wislehtalām fabrikas zenam dabujami  
**wištadi arkli, arklu dalas, lemefchi u. t. t.**  
 Par manu maščinu freetnumu buhta leeki wehlf las lo peeminei, to  
 jau leegina dāudfās godalgas, tā ari tas, ka man dāudfo apstīlejumū labaf  
 wajadheja fabrika leelifš paplafšinat, zaur lo man ari pilnigi eefpehhjams  
 mašcinās pahrdot par wehlf nebijufšām lehtām fabrikas zenom.  
 Augstjeenībā **H. Aulls, Rigā.**

Rigā, leelā Kaleju eelā Nr. 5, 1 trepi.  
  
 Manā, no waldbas apstiprinatā  
**mahfšlas schnitu skola**  
 ištīdlo dabmas ištā laitā schubfšanā  
 un schnitu fihmeschanā par pilnigām  
 strobereneem. Ištodu ari diplomus un  
 galwoju par freetnu mahzibu. Matka  
 par mahzibu 15 rbl.

**Rigas Pilschetas Krahhkase**  
 dara zaur sčō wispahīgi sinamu, tā, pamatojotees uš pilschetas domneeku sapulstschu  
 nolēmumeem no 22. jūnija un 16. novembra 1898. g. sahlot no  
**1. janwara 1899. g.**  
 prozentes par noguldijumeem noliktās sčahdās:  
 a) preefšch krahhchanas grammatinām, eefšchlot ari libš 1899. g.  
 ištotas — 3,8%;  
 b) preefšch prozentu un prozentu-prozentu fihmem, luras peh 1. janwara  
 1899. g. ištotas, tāpat 3,8% (nenowelfot 5% kapitāla augšu nobofli);  
 c) preefšch prozentu un prozentu-prozentu fihmem, luras libš 1899. g.  
 ištotas — libš tablatā ištīdlinafšanai tāpat tā libš sčim — 4%  
 nowelfot 5% kapitāla augšu nobofli.  
 30. novembri 1898. g. **Direkzija.**

**M. Rosenberg,**  
 Rigā, leelā Kaleju eelā Nr. 5, 1 trp.  
 Mahjelles no lankeem peenem ari  
 forteli, ar un bef uštura.  
**Swirgšdus**  
 (Gravel)  
 turva krahhjumā  
**Karl Newermann & Co.**



1899. g. Zeeldeenam! 1899. g.

# Olu laka

Zeeldeenu olam daschadās krahsās, kā:  
šarfana, šila, šahrta, šala, dseltena, oranšchu krahsās,  
wioleta, bruhna, melna, šelta-wabulu un oliwu-šelta  
krahsās.

## J. C. Koch,

lafas fabrika, Rigā.

Telefoni 417, 447.

Dibinata 1842. g.

J. C. Koch un Aug. Ritterberga **lafas un olu lafas,** tā ari wifas žitas šaim-  
neezibā wasadīgās krahsās un apteeku prezes  
wairumā un mafumā peebahwā

### Rudsroog & Burgis,

apteeku pretšchu tirgotawa Rigā, leelā Grehzneku eelā Nr. 15.

Wifadas laukfaimneezibas un industrijas maschinas.

Kas žauns? Kas žauns!  
Swaignes zentrifugas, upeabršpehjas darba spējas; ap-  
balwotas ar augstakām gobalgām.  
Slawenako firmu **welofpedi.**  
**John Legau & Co.,**  
Rigā, leelā Pils-eelā Nr. 25,  
pretim biršchai.



## Beena zentrifugas

(separatori),  
Aleksandra balanss,  
Alpha no Nobela,  
Steinera pahrlabotee Alpha un  
daschadas  
**šweesta kulmaschinas**  
no 18 rbl. šahkot  
un wifadi peenfaimneezibas perderumi dabujami  
par wiolehtatām ženam  
„Semkopja“ ekspedizijā,  
Katoku eelā Nr. 46.  
Teel luhgto peeprafit žaunās ženas.




**Brihdinajums!**  
Mana, no manis isgubotā

## olu laka

top dawstahrtigi paladarinata un tā la šche paladarinajumi tāpat krahsu, tā ari  
labuma šinā naw tejam, tad luhdsu žeen. Ietotajus pee cepirtumeem ceewehrot  
manu butelishču isstati un cepatajumu, žuras ir tikai tad ihstas, ja us  
fatraš butelites atrodas mana firma.

Augstžeenibā  
Telefons Nr. 613. **August Ritterberg,**  
Rigā, Brunneeku eelā Nr. 57.  
Dabujama wifās apteeku pretšchu un kolonjala tirgotawās.

Slawenako fabritu un žaunako konstružijn  
**šchujmaschinu, adamo maschinu un  
welofpedu**  
leelakais krahsūms.  
Dürkoppa „Diana“ brauzamo ritenu weenigā pahrdosch. weeta.  
**W. Ruth's, Rigā,**  
Nr. 25, Kungu eelā Nr. 25.  
Rekanista darbnija maschinu un welofpedu islabošchana.



**Olša Mahzen,**  
Warschawas šchnitu stola,  
Rigā, Terbatas eelā Nr. 54, df. 5,  
ee-ča no Stabu eelas.  
Pamatigi eemahža šchuhšanu, šchnitu  
šimeššanu pehž wijaunalās metodes,  
mahžibas lursš eelšch 3 nedelam šahlot ar  
malhu no 5, 15 un 20 r., netil ween kleitas,  
bet ari mehtelus un wešchu un žitus i-  
šchuwumus un šcha laita rošdarbās; pehž  
mahžibas brižschanas isdodu diplomu.



Veelumā! **Mafumā.**  
**J. C. Muschke**  
Rigā, Terbatas eelā Nr. 18,  
**Lampu,**  
traufku un štikla  
pretšchu nosiktawa.  
**Emaljeti kehka trauki,**  
alfenida galda leetas,  
**te h j m a s c h i n a s**  
Seenas un karamās lampas  
if pašča šobritas, teijama labuma  
par lehtatām ženam.  
Lampu reparaturas isdara lehti un  
labi pašča darbnija.

Pee manis generallomishjā dabujamas:  
**Stides poesijā.**  
No Fr. Dunchena.  
**Makša 25 kap,**  
ar peefubtišanu pa paštu 30 lap. Sa-  
malhu nemu pretim ari pašmarlās.  
**G. Landsbergs,**  
Želgawā, Katoku eelā Nr. 7.  
Drutataws, grahmatu un rakstamu leetu  
pahrdotawa.

**Želgawas Mahzu Amatu. beedribā.**  
Pirmdeem, 19. aprīlī 1899. g., tā otrā  
Zeeldeenā: Rigas altrifes **Anna Berg-**  
1. ann štoles weefoschanaš. Pirmo reiši:

**Slepenpolizists.**  
S-dshiwes aina 3 nodalās no J. S. Wefnigla.  
I. nodala: **Pehdu dšnejs.** II. nodala:  
**Školneeka nakts noslehpumi.** III. no-  
dala: **Dšhnataja bankrote.**  
Beidšot, no žauna pahrschadata:

**Brihtinšch fantori.**  
Žautribas luga ar dšedafšanu 1 žehleendā,  
latw. no **Teodora Allunana.**  
Luga dandš žaunas kuplejas, špildis  
**Adolfa Allunana** un **Damiana Igs.**  
Luhlit pehž teatra israhdes:

**Swehtku balle**  
ar brihwu ee-ču wifcem teatra apmelle-  
tajcem. **Stihju orkestris, 16 wihri.**  
Sahkums pulstī 7 walarā. **Wiletos**  
cepreekšch dabujamas L. Reimana grahm.  
pahrdotawa.

**Salās draudšes dšeed. beedriba.**  
Otrā zeeldeenāš swehtku dšena 19. aprīlī 1899. g.  
Satenecu beedribu namā:  
**Teatris.**  
Išrahdis: ar Rigas alteera Swahrgulu  
Edwards (Reumana L.) weefoschanoš:  
**Wifā mani radi vand.**  
S-dshiwes aina ar dšedafšanu 4 žehleendā.  
Latweešchu statuweī šaraktižis **Ad. Allunana.**  
**Muštās un dšeedamee gabali.**  
1) **Wrahti laiti,** nedshlšt laudis pamahžit.  
Ee-čas dšefma. Dšedās Swahrgulu  
Edwards. 2) **Welf un dšeed!** Kupleja ar profu.  
Špildis Swahrgulu Edwards. 3) **Cespe-**  
žamš tad teesham buhtu, bet waj. to gan  
tize war? Kupleja. Dšedās Swahrgulu  
Edwards. 4) **Melodrams.** Špildis šihgu  
orkestris. 5) **Šilai dšuhin,** masu dšuhin.  
Kupleja. Dšedās Swahrgulu Edwards.  
6) **Šija, šchu - šchu.** S-dshiwes dšefma.  
Dšedās Swahrgulu Edwards. 7) **Melo-**  
drams. Špildis šihgu orkestris. 8) **Wegu**  
dšefma. Dšedās wifš personāls.  
Rešchifors: Swahrgulu Edwards.  
**Išrahdes sahkm: pulstī. 1/6 walarā.**  
Weetu ženas (erecht. labb. nobolli):  
I. rindā 1 rbl., II. weetā 75 kap., III. weetā  
50 kap., IV. weetā 35 kap., V. weetā 25 kap.  
Pehž teatra: **Balle.**  
Dejas šarpā: 1) **Teletis.** Solo jots  
ar dšedafšanu. Špildis Swahrgulu  
Edwards. 2) **Man tikai negribas,** Kup-  
leja. Dšedās Swahrgulu Edwards.  
3) **Laidees brahlit dibina.** Profa ar  
dšedafšanu. Špildis Swahrgulu Edwards.  
Ee-čas malša (erecht. labb. nobolli): no  
personas 50 kap. Weigas pulstī 4 no rihta.  
Wiletos cepreekšch dabujamas Sa-  
teneeku konjumeitālā.

**Skolneeku peeteišschanaš**  
us nahkšochu 1899/900 gadu šagatawo-  
schanaš, I, II, III, IV, V un VI klajēs  
peenem katru deenu stolas kanzeleja  
no pulstien 9-12 pehž pušd.

Skolai ir ari žawa  
panlija.

**Ušnemšchanas  
ekšamenuš**  
noturēs maja un augusta  
mehneschos šch g., par to tiks  
wehlat isstudinats.

N. N. Mironowa tirdšneezibas stolas  
školneekem peeschkirti noteiktas šahrtas  
uniforamas uswalfi.

**N. N. Mironowa tirdšneezibas stola, Rigā.**  
Teatra bulwari Nr. 11. Telefons 973.

**Pirmā Kreewijas ugunsapdrošchinaschianas beedriba,**  
dibinata 1827 Peterburgā.  
Piltīgi eemafatš pamata kapitāls 4,000,000 rbl.  
Reserweš kapitali 3,000,000 rbl.  
General-agents: **R. John Hafferbergs,**  
Rigā, Kungu eelā Nr. 22.

**Apdrošchinaschana**  
us wisu muhschu pret  
nelaimes gadijumeem  
zeļojot pa dselszeļeem un ar twaikoneem  
top nolihgta „Rossijas“ beedribas waldē (Sw. Peter-  
burgā, leelā Morskajā 37), **zaur generalrepresen-**  
**tanzi Rigā** (leelā Smilšchu eelā 9) un zaur beedribas  
agenteem wisās Kreewijas walsts pilsehtās.

**Nitaurē.**  
Zeeldeenāš swehtku otrā deendā,  
19. aprīlī 1899. g.  
agratās Labdar. beedribas telpās,  
**Rikutu šahlē**  
Rigas akteeru weefoschanaš.  
**Teatrs.**  
Išrahdis pirmo reiši:

**Diwļauja.**  
Zeela jots luga ar dšedafšanu un ori-  
ginālkuplejam (akteeru pašču) 5 ainās no  
Maupada. Latwifli no Semišchu Wika.  
Sahkums plstī. 7 1/2 walarā.  
Ee-ča: Pirmās 2 rindās 1 rbl., I. weetā  
75 kap., II. weetā 50 kap., III. weetā  
30 kap.  
Pehž teatra:  
**Swehtku balle.**  
Peedalischanaš: Pirmo rindu un I. weetāš  
biletos ihpashneekem beš šewišchās malšas,  
žitem: damam un lungeem 30 kap.  
Sihlatas šinas ašischās.  
**Rigas akteeri.**

**Pattules brihwibiblioteka,**  
išstios  
otrā Zeeldeenā šch. g. Žaun-Pattulē  
**Teatri.**  
Ušweibis:  
**„Šefdi masi bundšeneeki.“**  
No Adolfa Allunana.